DHCS
CALIFORNIA DEPARTMENT OF HEALTH CARE SERVICES
Michelle Baass | Director

Medi-Cal

ຮຽນ Medi-Cal ສະມາຊິກ,

ວັນທີ 31 ສິງຫາ 2026

ຈົດໝາຍສະບັບນີ້ແຈ້ງໃຫ້ທ່ານຊາບກ່ຽວກັບກົດລະບຽບໃໝ່ຂອງລັດຖະບານກາງສອງສະບັບທີ່ສະພາ ແລະ ປະທານາທິບໍດີ Trump ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ. ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ຈະສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ທ່ານໃນປີໜ້າ (ໃນປີ **2027**) ແລະ ເອີ້ນວ່າ:

ກົດລະບຽບການເຮັດວຽກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊຸມຊົນ ແລະ **ກົດລະບຽບການຕໍ່ອາຍຸໃນ 6.**

ພວກເຮົາກຳລັງສົ່ງຂໍ້ມູນໃຫ້ທ່ານໃນຕອນນີ້, ແຕ່ກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້ຈະຍັງບໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຈົນກ່ວາຈະເຖິງເດືອນມີນາ 2027. ທ່ານຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້.

▶ ກົດລະບຽບການເຮັດວຽກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊຸມຊົນ

ກົດລະບຽບນີ້ລະບຸວ່າ ຜູ້ໃຫຍ່, ອາຍຸ 19-64 ປີ, ຈະຕ້ອງເຮັດວຽກ, ເປັນອາສາສະໝັກ, ໄປໂຮງຮຽນ, ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຝຶກອົບຮົມວຽກ ຫຼື ມີລາຍໄດ້ເພື່ອຮັກສາ Medi-Cal ໄວ້.

ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການ<u>ຍົກເວັ້ນ</u> ຈາກກົດລະບຽບນີ້ ຖ້າທ່ານ:

- ມີສະພາບທາງການແພດທີ່ຮ້າຍແຮງ, ຊັບຊ້ອນ ຫຼື ຕໍ່ເນື່ອງ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ທ່ານບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້ໄດ້.
- ມີສະພາບສຸຂະພາບຈິດທີ່ຮ້າຍແຮງ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ທ່ານບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້ໄດ້.
- ກຳລັງຖືພາ ຫຼື ເຄີຍຖືພາໃນໄລຍະ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ຫຼື ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບການດູແລຫຼັງເກີດລູກ.
- ເປັນພໍ່ແມ່, ຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ເບິ່ງແຍງເດັກທີ່ມີອາຍຸ 13 ປີ ຫຼື ຕ່ຳກວ່າ.
- ກຳລັງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດການເຮັດວຽກຂອງ CalWORKs .
- ກຳລັງໄດ້ຮັບ CalFresh ແລະ ບໍ່ໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນຈາກໂຄງການເຮັດວຽກ CalFresh.
- ຢູ່ໃນຄຸກ ຫຼື ເຮືອນຈຳ.
- ເປັນຜູ້ເບິ່ງແຍງຜູ້ທີ່ມີຄວາມພິການ ຫຼື ມີສະພາບທາງການແພດ ຫຼື ສຸຂະພາບຈິດທີ່ຮ້າຍແຮງ.
- ມີຄວາມພິການ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ທ່ານບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້ໄ
- ການໃຊ້ຢາ ຫຼື ເຫຼົ້າເກີນຂະໜາດ ຫຼື ໃນທາງທີ່ຜິດ, ກຳລັງຢູ່ໃນການປິ່ນປົວ ຫຼື ໄດ້ຖືກຮ້ອງຂໍໃຫ້ເຂົ້າຮັບການປິ່ນປົວ.
- ເປັນນັກຮົບເກົ່າທີ່ມີຄວາມພິການເຕັມຮູບແບບ (ທັງໝົດ).
- ເຄີຍຢູ່ໃນການອຸປະຖຳໃນວັນເກີດອາຍຸຄົບ 18 ປີ ຂອງທ່ານ ແລະ ມີອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 26 ປີ.
- ເປັນຊົນເຜົ່າອິນເດຍອາເມຣິກັນ ຫຼື ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງອາລາສກາ.

California Department of Health Care Services
Director's Office
1501 Capitol Avenue | Sacramento, CA | 95899-7413
MS 4607 | dhcs.ca.gov

State of California
Gavin Newsom, Governor
California Health and Human Services Agency

ຖ້າຫາກບໍ່ມີຂໍ້ໃດຂ້າງເທິງນຳໃຊ້ໄດ້ໃນລະຫວ່າງເດືອນທີ່ທ່ານຕໍ່ອາຍຸ, **ທ່ານສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບ ແລະ ສາມາດຮັກສາ Medi-Cal ໄວ້ໄດ້ ຖ້າທ່ານມີຄຸນສົມບັດຕາມຂໍ້ໃດຂໍ້ໜຶ່ງຕໍ່ໄປນີ້ໃນເດືອນໃດກໍຕາມນັບຕັ້ງແຕ່ການຕໍ່ອາຍຸຄັ້ງຫຼ້າສຸດຂອງທ່ານ:**

- ທ່ານມີອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 19 ປີ.
- ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບ ຫຼື ໄດ້ລົງທະບຽນໃນ Medicare Part A ຫຼື ໄດ້ລົງທະບຽນໃນ Medicare Part B.
- ທ່ານໄດ້ຖືກປ່ອຍຕົວຈາກຄຸກ ຫຼື ເຮືອນຈຳພາຍໃນ 90 ມື້ທີ່ຜ່ານມາ.
- ທ່ານໄດ້ຮັບການດູແລໃນໂຮງໝໍ, ສະຖານພະຍາບານ ຫຼື ສະຖານທີ່ປິ່ນປົວທາງຈິດ.
- ທ່ານໄດ້ເດີນທາງອອກນອກເຂດຂອງທ່ານເພື່ອຮັບການປິ່ນປົວສຳລັບສະພາວະທາງການແພດທີ່ຮ້າຍແຮງ.
- ທ່ານອາໄສຢູ່ໃນເຂດທີ່ມີອັດຕາການຫວ່າງງານສູງຫຼາຍ ຫຼື ໃນເຂດທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດທາງທຳມະຊາດລະດັບລັດຖະບານກາງ.
  ຖ້າຫາກຂໍ້ໃດຂໍ້ໜຶ່ງເຫຼົ່ານີ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບເຂດຂອງທ່ານ, ພວກເຮົາຈະສົ່ງແຈ້ງການອີກສະບັບໜຶ່ງໃຫ້ທ່ານ.
- ທ່ານໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນດ້ວຍເຫດຜົນໃດໜຶ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງໃນໜ້າ 1.

ພວກເຮົາອາດຈະສາມາດນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ພວກເຮົາມີຢູ່ແລ້ວກ່ຽວກັບທ່ານ
ເພື່ອກຳນົດວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດຕາມເຫດຜົນໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍກວ່າທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງຫຼືບໍ່.
ຖ້າພວກເຮົາສາມາດເຮັດສິ່ງນີ້ໄດ້,
ທ່ານຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງການທີ່ລະບຸວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນຈາກກົດລະບຽບການເຮັດວຽກ ແລະ
ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊຸມຊົນ. ແຈ້ງການນີ້ຍັງຈະລະບຸວ່າທ່ານສາມາດຮັກສາ Medi-Cal ຂອງທ່ານໄວ້ໄດ້ ແລະ
ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງດຳເນີນການໃດໆຕື່ມອີກ.

ຖ້າພວກເຮົາບໍ່ມີຂໍ້ມູນພຽງພໍທີ່ຈະກຳນົດໂດຍອັດຕະໂນມັດວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດຕາມເຫດຜົນໃດໜຶ່ງຂ້າງເທິງ,
ທ່ານຈະມີໂອກາດໃນການສະໜອງຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດຍົກເວັ້ນທ່ານຈາກກົດລະບຽບນີ້ໄດ້.

ວິທີທີ່ທ່ານສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້
ຖ້າຫາກບໍ່ມີເຫດຜົນໃດທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງກ່ຽວຂ້ອງກັບທ່ານໃນເວລາທີ່ທ່ານຕໍ່ອາຍຸ Medi-Cal, ຂອງທ່ານ
ທ່ານສາມາດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້ໄດ້ໂດຍ **ຂໍ້ໃດຂໍ້ໜຶ່ງ ຫຼື ການປະສົມປະສານຂອງລາຍການຂ້າງລຸ່ມນີ້:**

- **ມີລາຍໄດ້ຈາກແຫຼ່ງໃດກໍຕາມຢ່າງໜ້ອຍ $580 (ກ່ອນຫັກພາສີ) ໃນເດືອນໃດກໍຕາມນັບຕັ້ງແຕ່ການຕໍ່ອາຍຸຄັ້ງຫຼ້າສຸດຂອງທ່ານ.**
  - ຜູ້ທີ່ມີຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກປ່ຽນແປງເລື້ອຍໆ ຫຼື ຜູ້ທີ່ມີວຽກເຮັດຕາມລະດູການ ສາມາດສະເລ່ຍລາຍໄດ້ຢ່າງໜ້ອຍ $580 ຕໍ່ເດືອນຈາກແຫຼ່ງໃດກໍຕາມໃນໄລຍະ 6 ເດືອນ.
- ເຮັດວຽກປະເພດໃດກໍໄດ້, ເປັນອາສາສະໝັກ, ເຮັດວຽກບໍລິການຊຸມຊົນ ຫຼື ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຝຶກອົບຮົມວຽກງານ ລວມທັງໝົດຢ່າງໜ້ອຍ **80 ຊົ່ວໂມງໃນເດືອນໃດກໍໄດ້ນັບຕັ້ງແຕ່ການຕໍ່ອາຍຸຄັ້ງຫຼ້າສຸດຂອງທ່ານ.**
- **ໄປໂຮງຮຽນຢ່າງໜ້ອຍແບບບໍ່ເຕັມເວລາໃນເດືອນໃດກໍໄດ້ນັບຕັ້ງແຕ່ການຕໍ່ອາຍຸຄັ້ງຫຼ້າສຸດຂອງທ່ານ.**
  - ຜູ້ທີ່ໄປໂຮງຮຽນໜ້ອຍກວ່າແບບບໍ່ເຕັມເວລາສາມາດລວມຊົ່ວໂມງຮຽນ ແລະ ຊົ່ວໂມງກິດຈະກຳໂຮງຮຽນຂອງເຂົາເຈົ້າກັບການເຮັດວຽກ, ການບໍລິການຊຸມຊົນ ຫຼື ການຝຶກອົບຮົມວຽກງານ ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸຂໍ້ກຳນົດ 80 ຊົ່ວໂມງ.

ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງເຮັດຫຍັງໃນຕອນນີ້. ທ່ານຕ້ອງເລີ່ມປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບນີ້ໂດຍເລີ່ມແຕ່ 2027. ກ່ອນທ້າຍປີນີ້, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບວຽກ, ວຽກອາສາສະໝັກ, ການບໍລິການຊຸມຊົນ ແລະ ໂອກາດທາງການສຶກສາທີ່ມີຢູ່ໃນພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ.

▶ ກົດລະບຽບການຕໍ່ອາຍຸ 6 ເດືອນ

ເລີ່ມແຕ່ເດືອນມັງກອນ 2027, ກົດລະບຽບນີ້ລະບຸວ່າຜູ້ໃຫຍ່, ອາຍຸ 19-64 ປີ, ຈະໄດ້ຮັບການຕໍ່ອາຍຸສິດທິ Medi-Cal ຂອງເຂົາເຈົ້າທຸກໆ 6 ເດືອນ ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າພວກເຂົາຍັງມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບສິດນັ້ນຢູ່.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນຈາກກົດລະບຽບນີ້ ຖ້າທ່ານ:

ເປັນຊົນເຜົ່າອິນເດຍອາເມຣິກັນ ຫຼື ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງອາລາສກາ.
ກຳລັງຖືພາ ຫຼື ເຄີຍຖືພາໃນໄລຍະ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ຫຼື ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບການດູແລຫຼັງເກີດລູກ.
ເຄີຍຢູ່ໃນການອຸປະຖຳໃນວັນເກີດອາຍຸ 18 ປີ ຂອງທ່ານ ແລະ ມີອາຍຸນ້ອຍກວ່າ 26.

ທ່ານອາດຈະສູນເສຍ Medi-Cal ຂອງທ່ານ
<u>ເພື່ອຮັກສາ Medi-Cal, ທ່ານຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບການເຮັດວຽກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊຸມຊົນ ແລະ ໃຫ້ການມີສິດໄດ້ຮັບ Medi-Cal ຂອງທ່ານຖືກກວດສອບທຸກໆ 6 ເດືອນ</u> –
*ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນ, **ຕາມທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ຂ້າງເທິງ.***

ຖ້າທ່ານບໍ່ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້,
ທ່ານຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນທີ່ບອກທ່ານກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງເຮັດກ່ອນທີ່ Medi-Cal ຂອງທ່ານຈະສິ້ນສຸດລົງ.
ແຈ້ງການດັ່ງກ່າວຍັງຈະບອກທ່ານກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຕ້ອງເຮັດຫາກທ່ານບໍ່ເຫັນດີກັບການຕັດສິນໃຈນັ້ນ, ລວມທັງສິດທິຂອງທ່ານໃນການອຸທອນ.

ຖ້າທ່ານສູນເສຍ Medi-Cal ຍ້ອນວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້,
ທ່ານຈະບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນເພື່ອຈ່າຍຄ່າແຜນສຸຂະພາບຜ່ານ Covered California ໄດ້.
ນັ້ນໝາຍຄວາມວ່າທ່ານຈະຕ້ອງຈ່າຍຄ່າປະກັນໄພສຸຂະພາບໃໝ່ເຕັມຈຳນວນ.

ທ່ານສາມາດສະໝັກຂໍຮັບ Medi-Cal ອີກຄັ້ງໄດ້ທຸກເວລາ. ຖ້າທ່ານຄິດວ່າມີຄວາມຜິດພາດ ຫຼື ສະຖານະການຂອງທ່ານມີການປ່ຽນແປງ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ.
ຊອກຫາເບີໂທລະສັບ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງພວກເຂົາໄດ້ທີ່ນີ້: <u>dhcs.ca.gov/COL</u>.

ສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງເຮັດໃນຕອນນີ້

ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານມີຂໍ້ມູນການຕິດຕໍ່ປັດຈຸບັນຂອງທ່ານ.
ນີ້ລວມເຖິງທີ່ຢູ່ທາງໄປສະນີ, ເບີໂທລະສັບ ແລະ ທີ່ຢູ່ອີເມວ. ນີ້ແມ່ນສິ່ງສຳຄັນຫຼາຍ. ຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານຈະສົ່ງທາງໄປສະນີ, ອີເມວ ຫຼື
ສົ່ງຂໍ້ຄວາມຫາທ່ານເພື່ອແຈ້ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້.

ເຊື່ອມຕໍ່ກັບ BenefitsCal

ພວກເຮົາແນະນຳໃຫ້ສ້າງບັນຊີທີ່ BenefitsCal.com. BenefitsCal ແມ່ນເວັບໄຊທາງການທີ່ທ່ານສາມາດຕິດຕາມຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ເອກະສານຂອງທ່ານ, ຕື່ມແບບຟອມ, ລາຍງານການປ່ຽນແປງ, ອັບໂຫຼດເອກະສານ, ອ່ານການແຈ້ງເຕືອນ ແລະ ອື່ນໆ. ທ່ານຍັງສາມາດ "ເລືອກເຂົ້າຮ່ວມ" ເພື່ອຮັບຂໍ້ຄວາມ ແລະ ອີເມວ ເພື່ອໃຫ້ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຫຼ້າສຸດທີ່ຈຳເປັນໃນການຮັກສາ Medi-Cal ຂອງທ່ານໃຫ້ໃຊ້ງານໄດ້.

ຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານອາດຈະຂໍແບບຟອມຕໍ່ອາຍຸ, ໃບແຈ້ງເງິນເດືອນ ແລະ ອື່ນໆ. **ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນທີ່ທ່ານຕ້ອງຕອບກັບຈົດໝາຍ ຫຼື ຂໍ້ຄວາມຂອງທ່ານໃນ BenefitsCal ຫຼື ສົ່ງຂໍ້ມູນຂອງທ່ານໃຫ້ທັນເວລາ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ທ່ານສ່ຽງຕໍ່ການສູນເສຍ Medi-Cal.** ທ່ານຍັງສາມາດຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານໄດ້.

ສະມາຊິກສະພາ California ໄດ້ລົງທຶນໃນຊັບພະຍາກອນໃໝ່ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານກ່ຽວກັບກົດລະບຽບໃໝ່ເຫຼົ່ານີ້. ພວກເຮົາຈະສົ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ແລະ ຊັບພະຍາກອນກ່ຽວກັບກົດລະບຽບເຫຼົ່ານີ້ໃຫ້ທ່ານກ່ອນທ້າຍປີນີ້. ນີ້ຈະລວມເຖິງເວັບໄຊຕ່າງໆເພື່ອຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາວຽກທີ່ມີຄ່າຈ້າງ ຫຼື ວຽກອາສາສະໝັກ, ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບການຝຶກອົບຮົມວຽກ ຫຼື ໂຮງຮຽນທີ່ທ່ານສາມາດສະໝັກເຂົ້າຮຽນໄດ້ ແລະ ອື່ນໆ.

ມີຄຳຖາມບໍ?

- ໂທຫາ ຫຼື ໄປທີ່ຫ້ອງການ Medi-Cal ປະຈຳເຂດຂອງທ່ານ. ຊອກຫາເບີໂທລະສັບ ແລະ ທີ່ຢູ່ໄດ້ທີ່ນີ້: dhcs.ca.gov/COL.
- ເຂົ້າເວັບໄຊ: www.dhcs.ca.gov/workrules
- ໂທຫາ Medi-Cal Helpline: (800) 541-5555.
- ສ້າງບັນຊີ BenefitsCal ຫຼື ເຂົ້າສູ່ລະບົບ BenefitsCal ເພື່ອກອກແບບຟອມ, ລາຍງານການປ່ຽນແປງ, ຈັດການຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ, ອັບໂຫຼດເອກະສານ, ອ່ານການແຈ້ງເຕືອນ ແລະ ອື່ນໆ: BenefitsCal.com.

ຂໍຂອບໃຈ,

Department of Health Care Services
ລັດ California